



DANSK
DK (Oprindelige vejledning)

BRUGERVEJLEDNING

HÆKKEKLIPPER HCR-165ES HCR-185ES



ADVARSEL

LÆS VEJLEDNINGEN GRUNDIGT IGENNEM OG FØLG ANVISNINGERNE FOR SIKKER BETJENING.
UNDLADES DETTE, KAN DET MEDFØRE ALVORLIGE PERSONSKADER.

Vigtig information

Husk at læse brugermanualen, før du bruger produktet.

○ Dette produkts tiltænkte brug

- ♦ ECHO-hækkeklippere er højtydende, benzindrevne letvægtsmaskiner, der er beregnet til klipning af hække og buske.
- ♦ Denne maskine må ikke bruges til andre formål end de førnævnte.

○ Brugere af produktet

- ♦ Du bør ikke bruge dette produkt, før du har læst brugermanualen grundigt og forstået det hele.
- ♦ Dette produkt bør ikke bruges af en person, der ikke har læst brugermanualen ordentligt, er forkølet, træt eller på anden måde dårlig tilpas og ej heller af børn.
- ♦ Husk på, at brugeren er ansvarlig for ulykker eller faresituationer, som andre mennesker eller deres ejendele udsættes for.

○ Om brugermanualen

- ♦ Denne manual indeholder nødvendig information om betjening og vedligeholdelse af produktet. Du bedes læse den omhyggeligt og forstå indholdet.
- ♦ Læg altid manualen på et sted, hvor den er nem at få fat i.
- ♦ Hvis du mister manualen, eller den bliver beskadiget eller ikke længere kan læses, bør du rekvirere en ny fra en ECHO-forhandler.
- ♦ De anvendte enheder i denne manual er SI-enheder (internationalt enhedssystem). Tallene i parentes er reference-værdier, og der kan være en lille omregningsfejl i nogle tilfælde.

○ Udlån eller overdragelse af produktet

- ♦ Når du udlåner produktet omtalt i denne manual til andre, skal du sikre dig, at du også udleverer brugermanualen til produktet til den person, der låner og arbejder med produktet. Hvis du overdrager produktet til en anden person, skal du vedlægge brugermanualen, når du overdrager produktet.

○ Forespørgsler

- ♦ Du bedes kontakte en ECHO-forhandler med hensyn til information om produktet, køb af hjælpematerialer, reparationer og andre lignende spørgsmål.

○ Meddelelser

- ♦ Indholdet i denne manual kan blive ændret uden varsel med henblik på produktopgradering. Nogle af de anvendte illustrationer kan i udseende afvige fra selve produktet. Dette sker med henblik på at gøre forklaringerne tydeligere.
- ♦ Du bedes kontakte en ECHO-forhandler, hvis noget er uklart, eller hvis du har problemer.

○ Kendetegn for denne model: "ES"-START

- ♦ **"ES" START** genererer tilstrækkelig rotationskraft til at rotere krumtapakslen op til en hastighed, der antænder motoren og giver næsten intet tilbageslag. **"ES" START** får motoren til at starte meget nemmere end du nogensinde ville forvente.

Indholdsfortegnelse

Sikker brug af produktet.....	4
Advarsler	4
Andre indikatorer	4
Symboler	4
Placering af sikkerhedsskilt	5
Håndtering af brændstof	6
Håndtering af motoren	7
Håndtering af maskinen	8
Pakkeliste	12
Beskrivelse	13
Før start	14
Forberedelse af brændstoffet	14
Motorbetjening	15
Start af motoren	15
Slukning af motoren	16
Klipning af hæk og buske	17
Drejning af håndtaget	17
Grundlæggende klipning	18
Vedligeholdelse og pleje	19
Retningslinjer for service	19
Vedligeholdelse og pleje	19
Opbevaring	24
Længere opbevaring (mere end 30 dage)	24
Bortskaffelse	25
Specifikationer	26
Overensstemmelseserklæring	27

Sikker brug af produktet

Sørg for at læse dette afsnit grundigt, før du bruger produktet.

○ Forholdsreglerne beskrevet i dette afsnit indeholder vigtig sikkerhedsinformation. Du bedes følge dem nøje.

○ Du skal også læse forholdsreglerne, der findes i hoveddelen af selve manualen.

Tekst efterfulgt af et [diamantmærke] mærke, beskriver de mulige følger af ikke at følge forholdsreglen.

Advarsler

Situationer, hvor der er risiko for at brugeren og andre lider fysiske skader angives i denne manual og på selve produktet med følgende advarsler. Sørg for altid at læse dem og følge dem nøje for at opnå sikker betjening.

 FARE	 ADVARSEL	 FORSIGTIG
Dette symbol gør sammen med ordet "FARE" opmærksom på en handling eller et forhold, som vil føre til alvorlige kvæstelser eller død for brugerne og omkringstående personer.	Dette symbol gør, sammen med ordet "ADVARSEL" , opmærksom på en handling eller et forhold, der kan føre til alvorlige kvæstelser eller død for brugerne og omkringstående personer.	"FORSIGTIG" angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre en mindre eller moderat læsion.

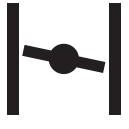
Andre indikatorer

Foruden advarsler, bruger denne manual følgende forklarende symboler:

	Cirkelsymbol med streg igennem betyder, at det der vises, er forbudt.	BEMÆRK	Denne indrammede meddelelse giver gode tips til apparatets brug, pleje og vedligeholdelse.	VIGTIGT	Indrammet tekst med ordet "VIGTIGT" indholder vigtig information om brug, kontrol, vedligeholdelse og opbevaring af produkter beskrevet i denne manual.
--	---	---------------	--	----------------	--

Symboler

I denne manual og på selve produktet anvendes der en række forklarende symboler. Sørg for, at du til fulde forstår, hvad hvert enkelt symbol betyder.

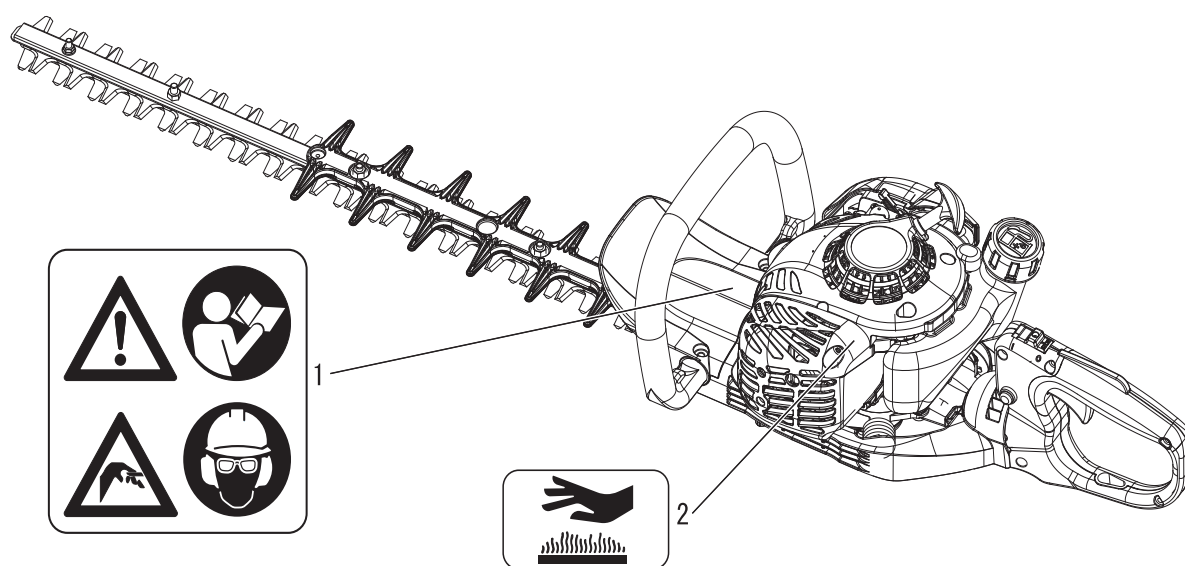
Symbolform / facon	Symbolbeskrivelse / anbringelse	Symbolform / facon	Symbolbeskrivelse / anbringelse
	Læs brugermanualen grundigt		Benzin- og olieblanding
	Brug sikkerhedsbriller, høreværn og hjelm		Rensekolbe (spædepumpe)
	Sikkerhedssymbol		Fare for beskadigelse
	Nødstop		Justering af karburator - Tomgangshastighed
	Produktet må ikke bruges på steder med dårlig udluftning.		Chokerkontrol koldstartindstilling (choker lukket)

Sikker brug af produktet

Symbolform / facon	Symbolbeskrivelse / anbringelse	Symbolform / facon	Symbolbeskrivelse / anbringelse
	Vær opmærksom på brand		Chokerkontrol køreindstilling (choker åben)
	Pas på elektrisk chok		Pas på i områder med høj temperatur.
	Garanteret lydeffektniveau		Motorstart

Placering af sikkerhedsskilt

- Sikkerhedsskiltet herunder er sat på produkterne, der beskrives i denne manual. Sørg for, at du forstår, hvad skiltene betyder, før du bruger produktet.
- Hvis skiltet ikke længere kan læses pga. slid eller beskadigelse, eller det falder af og bliver væk, kan du bestille et nyt fra din forhandler og placere det som vist på tegningen nedenfor. Sørg for, at skiltet altid er læseligt.



1. Sikkerhedsskilt (delnr. X505-002030)
2. Sikkerhedsskilt (delnr. X505-002310)

Sikker brug af produktet

Håndtering af brændstof



Hold altid god afstand til åben ild når der påfyldes brændstof.

Brændstof er letantændeligt og medfører risiko for brand, hvis det ikke håndteres korrekt. Vær særdeles forsigtig, når du blander, opbevarer eller håndterer brændstof, da det kan medføre alvorlig personskade. Nedennævnte anvisninger skal følges nøje.

- Rygning eller brug af åben ild er ikke tilladt under påfyldning.
- Påfyldning må ikke finde sted, mens motoren er varm eller i gang.
- ◆ Hvis du gør det, kan brændstoffet antændes og forårsage brand, der kan give forbrændinger.

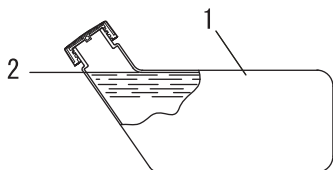
Beholder og påfyldningssted

- Brug en godkendt brændstofbeholder.
- Brændstoftanke/dåser kan være under tryk. Brændstofdækslet skal altid skrues langsomt løst, så trykket kan blive udlignet.
- Brændstoftanke må IKKE påfyldes indendørs. Brændstoftanke skal ALTID påfyldes udendørs over bar jord.

Brændstofspild kan forårsage brand

Følg nedennævnte forholdsregler ved påfyldning:

- Pas på ikke at fylde så meget brændstof på, at det når brændstoftankens udløb. Hold kun brændstof til max. punktet (op til fremspringet i brændstoftanken).
- Tør altid spildt brændstof op.
- Stram brændstofdækslet til efter påfyldning.
- ◆ Brændstofspild kan forårsage brand og forbrændinger, hvis det antændes.

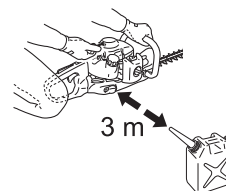


1. Brændstoftank
2. Fremspringsniveau

Du må ikke starte motoren i det område, hvor du fylder brændstof på.

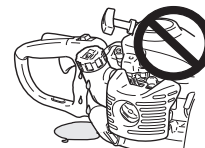
- Du må ikke starte motoren på det sted, hvor du foretog påfyldningen. Gå mindst 3 m væk fra det sted, hvor du påfyldte tanken, før du starter motoren.

- ◆ Brændstoflækager, der opstår under påfyldning, kan forårsage brand, hvis de antændes.



Brændstoflækager forårsager brand

- Efter påfyldning skal du altid se efter, at det ikke lækker eller der ikke udslipper brændstof fra brændstofrøret, brændstofs-systemets flanger eller omkring brændstofdækslet.
- Hvis du finder brændstofutætheder eller -udslip, skal du straks holde op med at bruge produktet og kontakte en forhandler for at få det repareret.
- ◆ Alle brændstoflækager kan forårsage brand.



Håndtering af motoren

ADVARSEL

Start af motoren

Følg nøje nedennævnte forholdsregler, når du starter motoren:

- Sørg altid for, at alle håndtag og skærme er monteret
- Se efter, at ingen af møtrikkerne og boltene er løse.
- Se efter, at der ikke lækker brændstof.
- Se efter, at klingen ikke er beskadiget eller meget slidt. Du må ikke bruge produktet, hvis du opdager noget unormalt.
- Anbring maskinen på et fladt sted med god udluftning.
- Gør god plads omkring maskinen, og lad hverken mennesker eller dyr komme tæt på den.
- Fjern evt. forhindringer
- Sørg for, at klingen ikke berører jorden eller genstande af nogen art
- Start motoren med gasgiveren i tomgangsindstilling.
- Hold maskinen trykket godt ned mod jorden, når du starter motoren.
- Motoren må ikke startes, mens produktet holdes op i luften.
- ◆ Undlades det at følge forholdsreglerne, kan det føre til en ulykke eller kvæstelse, eller endda til dødsfald.

Når motoren først er startet, skal du undersøge den for unormale vibrationer og lyde.

- Undersøg om der er unormale vibrationer eller lyde, når motoren er startet. Maskinen må ikke bruges, hvis der er unormale vibrationer eller lyde. Kontakt en forhandler for at få den repareret.
- ◆ Ulykker, hvor dele falder af eller splintrer kan give sår eller alvorlige læsioner.

Du må ikke berøre komponenter, der er meget varme eller under højspænding, mens maskinen kører.

Du må ikke berøre følgende komponenter, der bliver meget varme eller er under højspænding, mens maskinen kører og i nogen tid efter, at den er standset.

- Lyddæmper, tændrør, gearhus og andre komponenter, der blive meget varme.
- ◆ Du kan brænde dig, hvis du berører en komponent, der er meget varm.
- Tændrør, tændrørstrå og andre komponenter under højspænding.
- ◆ Du kan få elektrisk stød, hvis du berører en højspændingskomponent, mens maskinen kører.



Tænk på sikkerheden før noget andet i tilfælde af brand eller røgudvikling.

- Hvis der kommer flammer fra motoren, eller der kommer røg fra andre områder end udstødningsporten, er det vigtigste at lægge afstand mellem dig selv og maskinen for at beskytte dig selv.
- Brug en skovl til at kaste sand eller andet lignende materiale på flammerne for at forhindre dem i at spredes, eller sluk ilden med en ildslukker.
- ◆ Hvis du reagerer i panik, kan det medføre, at branden eller anden skade bliver mere omfattende.



Udstødningsgasser er giftige.

- Udstødningsgasserne fra motoren indeholder giftige gasser. Du må ikke betjene maskinen indendørs, i et drivhus af plast eller på steder med dårlig udluftning.
- ◆ Udstødningsgasser kan forårsage forgiftning.



Sluk altid motoren, når du skal undersøge eller vedligeholde maskinen.

Følg nedennævnte forholdsregler, når du undersøger og vedligeholder maskinen efter brug:

- Sluk motoren og gør ikke forsøg på at undersøge eller vedligeholde maskinen, før motoren er kølet af.
- ◆ Du kan brænde dig.
- Tag tændrørshætten af, før du foretager undersøgelser og vedligeholdelse.
- ◆ Der kan ske et uheld, hvis maskinen starter uventet.

Undersøgelse af tændrøret

Følg nedennævnte forsigtighedsregler, når du undersøger tændrøret.

- Hvis elektroderne eller polerne er slidte, eller hvis der er revner i keramikken, skal de udskiftes med nye dele.
- Tændingstesten (til at se om tændrøret gnistrer) skal udføres af en forhandler.
- Tændingstesten må ikke udføres i nærheden af tændrørshullet.
- Tændingstesten må ikke udføres på steder, hvor der er brændstofspild eller brændbare gasser
- Du må ikke berøre tændrørets metaldele
- ◆ Tændrøret kan antænde en brand eller give dig elektrisk stød.



Sikker brug af produktet

Håndtering af maskinen Generelle forholdsregler

⚠ ADVARSEL

Brugermanual

- Sørg for at læse brugermanualen grundigt, før du bruger maskinen, så du sikrer dig, at du betjener maskinen korrekt.
- ◆ Undlades dette, kan det føre til en ulykke eller alvorlig kvæstelse.



Maskinen må ikke bruges til andet end det tiltænkte formål

- Du må ikke bruge maskinen til noget andet formål, end dem, der beskrives i brugermanualen.
- ◆ Gør du det alligevel, kan det føre til en ulykke eller alvorlig kvæstelse.

Der må ikke foretages ændringer på maskinen.

- Maskinen må ikke modificeres.
- ◆ Gør du det alligevel, kan det føre til en ulykke eller alvorlig kvæstelse. Evt. fejlfunktion som resultat af en uautoriseret ændring af maskinen vil ikke være dækket af producentens garanti.

Maskinen må ikke bruges, med mindre den er blevet efterset og vedligeholdt.

- Du må ikke bruge maskinen, med mindre den er blevet efterset og vedligeholdt. Sørg for, at maskinen altid efterses og vedligeholdes regelmæssigt.
- ◆ Undlades dette, kan det forårsage en ulykke eller alvorlig kvæstelse.

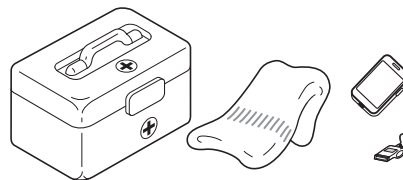
Udlån eller overdragelse af produktet

- Når du låner maskinen til en anden, skal du sørge for også at låne ham brugermanualen, og at han læser den.
- Hvis du overdrager produktet til en anden person, skal du vedlægge brugermanualen, når du overdrager produktet.
- ◆ Undlades dette, kan det forårsage en ulykke eller alvorlig kvæstelse.

Vær forberedt i tilfælde af en læsion

I det usandsynlige tilfælde at der sker en ulykke eller du får en læsion, bør du være forberedt.

- Førstehjælpsudstyr
- Håndklæder og servietter (til at standse blødning)
- Fløjte eller mobiltelefon (til at tilkalde hjælp)
- ◆ Hvis du ikke kan give førstehjælp eller ringe efter hjælp, kan læsionen blive værre.



Forholdsregler

⚠ FARE

Start af motoren

- Gør aldrig forsøg på at starte motoren, mens du befinder dig i den ende, hvor klingerne sidder.
- ◆ Der er risiko for personskade, hvis klingerne pludselig går i gang.

Den sløve forlængelse må ikke tages af

- Produktet må ikke betjenes uden den støve forlængelse. Hvis den skal fjernes for at kunne udføre vedligeholdelse, skal forhandleren konsulteres.
- ◆ Undlades dette, kan det forårsage alvorlig kvæstelse.

Stand altid motoren, hvis klingerne blokeres.

- Gør ikke forsøg på at fjerne den genstand, der er årsag til blokeringen, mens motoren kører.
- ◆ Der er risiko for personskade, hvis blokeringen fjernes, og klingerne begynder at køre.

ADVARSEL

Produktets brugere

Produktet bør ikke betjenes af:

- personer, der er trætte
- personer, der har indtaget alkohol
- personer, der tager medicin
- personer, der er gravide
- personer, der er i dårlig fysisk form
- personer, der ikke har læst brugermanualen
- børn

◆ Undlader man at følge disse anvisninger, kan det føre til ulykker.

- Tændingssystemet på dette produkt genererer elektromagnetiske felter under betjening. Magnetiske felter kan indvirke på pacemakers funktion. For at mindske risici for helbredet anbefaler vi, at brugere af pacemakere taler med deres læge og producenten af pacemakere, før de betjener dette produkt.



Anvendelsesforhold for produktet

- Produktet må ikke bruges på steder, hvor der ikke er sikkert fodfæste, som f.eks. en stejl skråning eller efter regn, da sådanne steder er glatte og farlige.
- Produktet må ikke betjenes om natten eller på mørke steder med dårlig sigtbarhed.
- ◆ Du kan komme alvorligt til skade, hvis du falder eller glider, eller hvis du ikke betjener produktet korrekt.

Transport af produktet

Når produktet transporteres i de nedenfor beskrevne situationer, skal du slukke motoren og sikre dig, at klingerne er holdt op med at køre. Sæt derpå klingebeskytteren på, og hold lyddæmperen væk fra dig selv.

- Når du går hen til det sted, du skal arbejde
- Når du går hen til et andet sted, mens du arbejder
- Når du forlader det sted, hvor du har arbejdet
- ◆ Undlader man at følge disse forsigtighedsregler, kan det medføre forbrændinger eller svære kvæstelser.
- Når du transporterer produktet i bil, skal du først tømme brændstoftanken, påsætte klingebeskytteren og fastgøre maskinen for at forhindre den i at bevæge sig omkring.
- ◆ Hvis du kører med brændstof i tanken, kan det forårsage en brand.

Vibration og kulde

Det menes, at en lidelse, der kaldes Raynauds Fænomen, som påvirker fingrene på visse individer, kan blive fremkaldt ved udsættelse for vibration og kulde. Hvis hænder udsættes for vibration og kulde, kan der opstå en prikkende og brændende fornemmelse i fingrene med efterfølgende tab af farve og følelsesløshed i fingrene.

Det anbefales på det stærkeste at tage følgende forholdsregler, fordi den minimumsudsættelse, som kan udløse lidelsen, er ukendt.

- Hold kroppen varm, især hoved og hals, fødder, ankler, hænder og håndled.
- Vedligehold en god blodcirkulation ved at tage hyppige pauser, hvor du udfører energiske armøvelser, og undlad desuden at ryge.
- Begræns antallet af timer, du arbejder med produktet. Forsøg at udfylde dagen med arbejde, hvor det ikke er nødvendigt at benytte hækkeklipperen eller andet håndholdt eludstyr.
- Hvis du oplever ubehag, rødmen og hævelse af fingrene, og de efterfølgende bliver hvide og følelsesløse, skal du konsultere din læge, før du udsætter dig selv for yderligere kulde og vibration.

◆ Undlader man at følge disse anvisninger, kan man skade sit helbred.

Skader på grund af gentagne belastninger

Det menes, at kraftig brug af muskler og sener i fingre, hænder og arme kan medføre ømhed, hævelse, følelsesløshed, svækkelse og stærk smerte i de nævnte områder. Visse gentagne håndbevægelser udgør en risiko for at udvikle en skade på grund af ensidigt, gentaget arbejde (EGA).

Gør følgende for at nedsætte risikoen for EGA/CTS:

- Undgå at bøje, strække eller vride håndledet, når du arbejder.
- Tag regelmæssige pauser for at minimere gentagelse, og hvil hænderne. Udfør gentagne bevægelser langsomt og med mindre kraft.
- Udfør øvelser for at styrke hånd- og armmusklerne.
- Gå til læge, hvis du føler prikken, følelsesløshed eller smerte i fingre, hænder, håndled eller arme. Jo tidligere, der diagnosticeres EGA, desto mere sandsynligt er det, at du kan undgå permanente nerve- og muskelskader.
- ◆ Undlader man at følge disse anvisninger, kan man skade sit helbred.

Sikker brug af produktet

ADVARSEL

Fjern fremmedlegemer og forhindringer, før du arbejder med maskinen.

- Undersøg det område, hvor produktet skal benyttes. Fjern sten, metalgenstande og lignende, som kan blokere eller beskadige produktet.
- ◆ Der kan ske en ulykke eller alvorlig kvæstelse, hvis fremmedlegemer slynges omkring af klingen.

Sluk straks motoren, hvis noget går galt.

I følgende situationer skal du straks slukke motoren og sørge for, at klingen er standset, før du tjekker hele maskinen grundigt. Udskift beskadigede dele.

- Hvis klingen rammer en sten, et træ, en pæl eller anden forhindring, mens du arbejder.
- Hvis maskinen pludselig at vibrere unormalt.
- ◆ Hvis du fortsætter med at bruge dele, efter at de er blevet beskadiget, kan det forårsage en ulykke eller alvorlig kvæstelse.

Området inden for en 10 m radius udgør en farezone

Området inden for en 10 m radius fra maskinen udgør en farezone. Følg nøje de nedenfor anførte forholdsregler, mens du arbejder med maskinen.

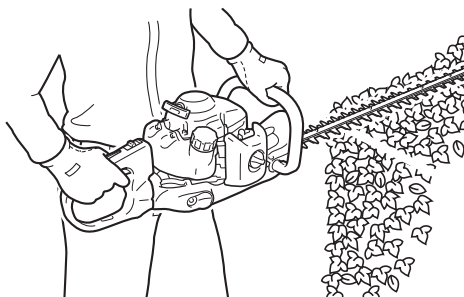
- Lad hverken børn, andre mennesker eller husdyr komme ind i farezonen.
- Hvis en anden person kommer ind i farezonen, skal du slukke motoren for at standse klingerne.
- Når du nærmer dig brugeren, skal du signalere til ham ved f.eks. at kaste kviste fra uden for farezonen og så tjekke, at motoren er blevet slukket, og klingerne er holdt op med at køre.
- Lad ingen andre holde fast i det materiale, der klippes i.
- ◆ Enhver kontakt med klingerne kan forårsage alvorlig kvæstelse.

Du må ikke bruge maskinen, når klingerne kører med tomgangshastighed.

- Du må ikke bruge maskinen, mens klingerne kører, hvis hækkeklipperen kører med gasgiveren er i tomgangsindstillingen. Sluk straks motoren, og justér karburatoren.
- ◆ Gør du det alligevel, kan det føre til en ulykke eller alvorlig kvæstelse.

Maskinen må ikke betjenes med kun én hånd

- Hold begge hænder på håndtagene, når motoren kører. Du må aldrig betjene maskinen med kun én hånd.
- Hold godt fast i hækkeklipperen med begge hænder, én hånd på det forreste håndtag og én hånd på det bageste håndtag.
- Hold godt fast om håndtagene med alle fingre.
- Hold altid begge hænder på maskinen, når klingen kører.
- ◆ Undlades det at følge disse anvisninger, kan du ikke holde maskinen rolig og sikkert, hvilket kan forårsage alvorlig kvæstelse.



Sørg for, at klingerne er standset, før du lægger maskinen på jorden.

- Når du slukker motoren, skal du tjekke, at klingerne er standset, før du lægger maskinen ned på jorden.
- ◆ Selv når motoren er slukket, kan klingerne stadig give læsioner, mens de er i friløb.

Fjern affald fra lyddæmperen

- Hvis genstande som f.eks. græs, blade, kviste eller overskydende fedt klæber fast til områder omkring motorens lyddæmper, skal du standse motoren og fjerne det hele, mens du passer på ikke at berøre varme steder.
- ◆ Undlades dette, kan det føre til en brand.

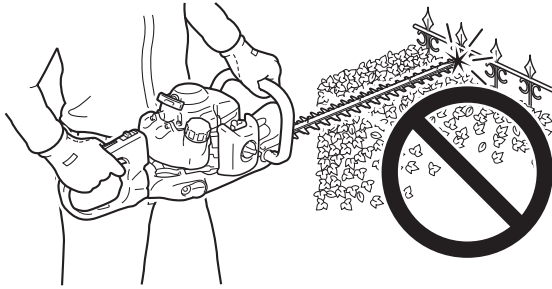


Sikker brug af produktet

⚠ ADVARSEL

Maskinen må ikke bruges til at klippe i hørde genstande.

- Maskinen må ikke bruges til at klippe i hårde genstande som f.eks. ståltråd eller stålplader.
- Stands motoren, og undersøg klingerne for skade, hvis de rammer en forhindring eller blokeres.
- ◆ Undlades det at følge denne anvisning, kan maskinen blive beskadiget eller der kan ske en ulykke.



Maskinen må aldrig være i brug, mens du går på en stige eller står op på en stol.

- Pas på ikke at strække dig for langt eller stå på en ustabil flade.
- Maskinen må ikke bruges, når du står øverst på en stige eller på en stol.
- ◆ Undlades det at følge dette råd, kan det føre til en ulykke eller alvorlig personskade.

Stands motoren før håndtaget drejes

- Sørg for at standse motoren, før det bageste håndtag drejes. Håndtaget må aldrig drejes uden først at slukke for motoren, selv hvis gasgiveren er i tomgangsindstilling.
- ◆ Undlades det at følge disse anvisninger, kan du ikke holde maskinen rolig og sikkert, hvilket kan forårsage alvorlig kvæstelse.

Sikkerhedsudstyr

⚠ ADVARSEL

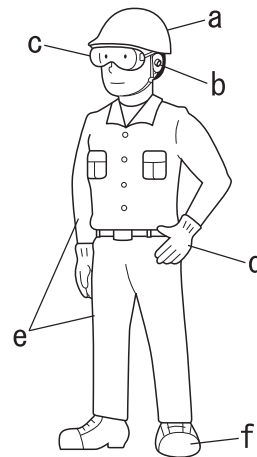
Brug sikkerhedsudstyr

Brug altid nedennævnte sikkerhedsudstyr, når du arbejder med hækkeklipperen.

- a **Hovedbeskyttelse (hjelm):** Beskytter hovedet
- b **Hørevern eller ørepropper:** Beskytter hørelsen
- c **Sikkerhedsbriller:** Beskytter øjnene
- d **Beskyttelseshandsker:** Beskytter hænderne mod kulde og vibration
- e **Arbejdstøj, der passer (lange ærmer, lange bukser):** Beskytter kroppen
- f **Kraftige, skridsikre sikkerhedsstøvler eller skridsikre arbejdssko:** Beskytter fødderne
- ◆ Undlades det at følge disse forsigtighedsregler, kan du miste synet eller hørelsen eller få alvorlige kvæstelser.

Brug det nedenfor anførte sikkerhedsudstyr efter behov.

- **Støvmaske:** Beskytter luftvejene
- **Binet:** Beskytter mod angreb fra bier



Brug passende beklædning.

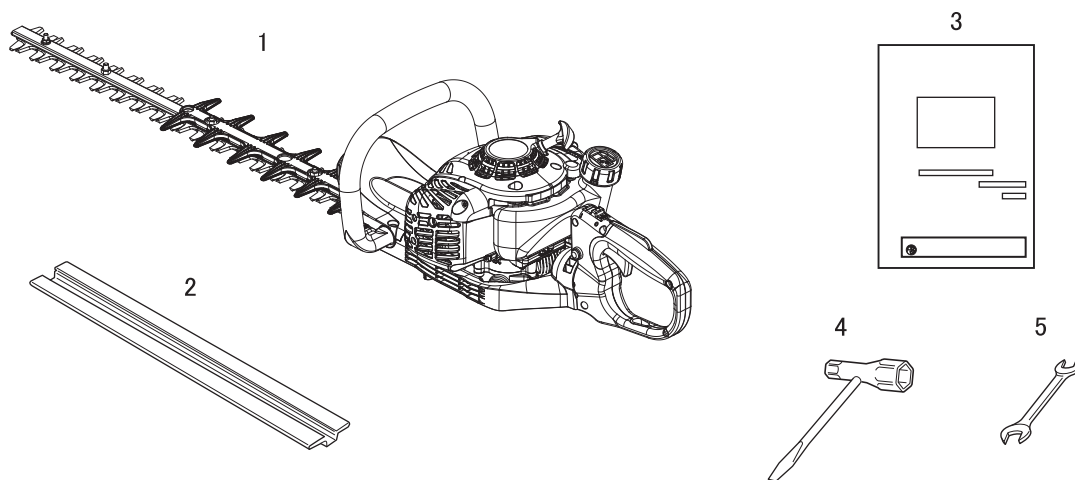
Du bør ikke gå med slips, smykker eller løsthængende tøj, der kan blive fanget i maskinen. Du må ikke gå med sandaler, være barfodet eller barbenet.

- ◆ Undlades det at følge disse forsigtighedsregler, kan du miste synet eller hørelsen eller få alvorlige kvæstelser.

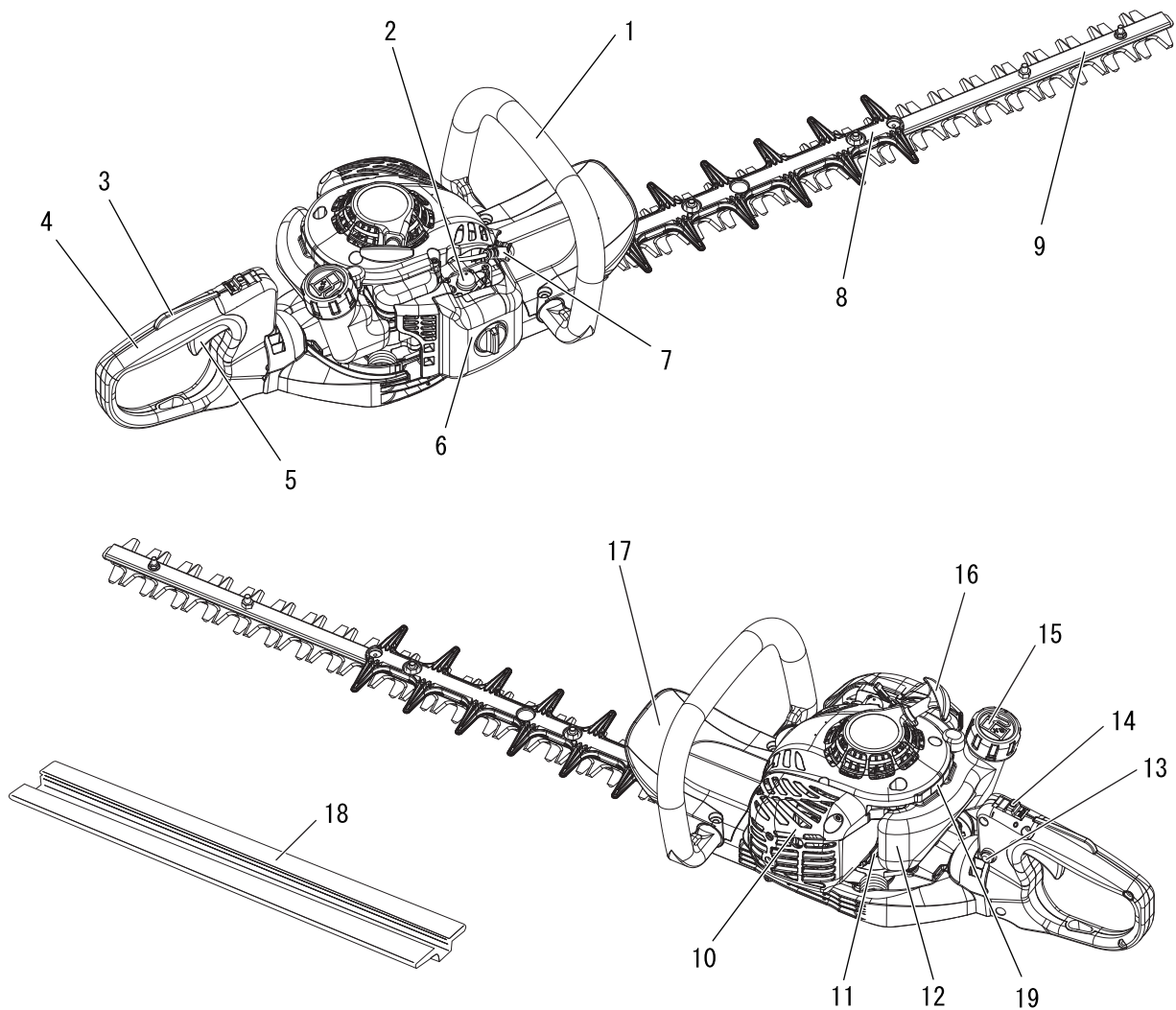


Pakkeliste

- ♦ Følgende dele er pakket separat i kassen.
- ♦ Når du har åbnet kassen, skal du tjekke de dele, den indeholder.
- ♦ Kontakt en ECHO-forhandler, hvis der mangler noget eller noget er i stykker.



Nummer	Reservedelsnummer	Antal
(1)	Samling af hækkeklipper	1
(2)	Klingebeskytter	1
(3)	Brugermanual	1
(4)	T-nøgle	1
(5)	Fast nøgle	1



1. **Forreste håndtag** Håndtag monteret på klingen.
2. **Karburator** Blander brændstof og luft i det rette forhold.
3. **Gasgiverlås** Forhindrer utilsigtet aktivering af gasgiveren (skal udløses manuelt).
4. **Bageste håndtag** Håndtag placeret længst væk fra klingen.
5. **Gasgiver** Aktiveres med fingeren og anvendes til regulering af motorens hastighed.
6. **Luftfilterdæksel** Dækker luftfilteret.
7. **Tændrør**
8. **Forlængerblad** Den sløve del af klingen. (Gælder enheden med dobbeltægget klinge)
9. **Klinge** Den del, der klipper (klinge og underlag samt en eventuel støttedel).

10. **Lyddæmperdæksel** Tildækker lyddæmperen, så brugeren ikke kommer til at berøre lyddæmperens varme overflade.
11. **Gearhus** Hus der støtter gearene, som reducerer motorens hastighed til klingen.
12. **Brændstoftank** Indeholder brændstof og brændstoffilter.
13. **Tast til rotationsspærring** En tast til at spærre rotationen af det bageste håndtag.
14. **Tændingskontakt** Til start og standsning af motoren.
15. **Brændstoftankdæksel** Lukker brændstoftanken.
16. **Starterhåndtag** Træk i håndtaget for at starte motoren.
17. **Skærm** Placeret mellem det forreste håndtag og klingen med det formål at beskytte mod håndskade, hvis man skulle miste grebet om håndtaget.
18. **Klingebeskytter** Til beskyttelse af klingen under transport og opbevaring.
19. **Type og serienummer**

Før start

Forberedelse af brændstoffet

FARE

- Brændstof er letantændeligt, og der er risiko for brand, hvis det håndteres forkert. Læs og følg nøje forholdsreglerne i det afsnit i manualen der benævnes "Sikker brug af produktet".
- Når først påfyldning er foretaget, strammes brændstofdækslet. Glem ikke at tjekke, om der er brændstofutætheder eller -udslip fra brændstofrøret, brændstofsystkets flanger eller omkring brændstofdækslet. Hvis du finder brændstofutætheder eller -udslip, skal du straks holde op med at bruge produktet og kontakte en forhandler for at få det repareret.
- ◆ Hvis brændstoffet antændes, kan det give forbrændinger eller starte en brand.



FORSIGTIG

Trykket i brændstoftanken er forskelligt fra trykket i luften uden for tanken. Når der påfyldes brændstof, skal brændstoftankdækslet løsnes let for først at udligne trykforskellen.

- ◆ I modsat fald kan brændstof sprøjte ud.

BEMÆRK

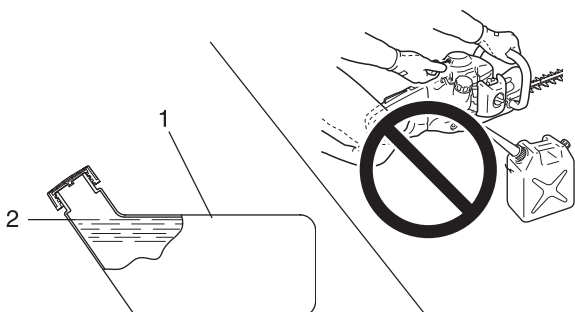
Opmagasineret brændstof ældes. Bland ikke mere brændstof end det, der forventes brugt på tredive (30) dage. Bland ikke direkte i brændstoftanken.

Brændstof



- ◆ Brændstoffet er en blanding af almindelig benzin og en 2-takts motorolie til luftkølede motorer. Som minimum anbefales 89 oktan blyfri benzin. Der må ikke anvendes benzin, som indeholder metylalkohol eller mere end 10 % ætylalkohol.
- ◆ Det anbefalede blandingsforhold er 50 : 1 (2 %) for ISO-L-EGD Standard (ISO 13738), JASO FC,FD kvalitet og ECHO-anbefalet olie.
 - Brug aldrig totakts olie beregnet til vandkølede motorer, motorcykelmotorer.
 - Bland ikke direkte i brændstoftanken.
 - Undgå at spilde benzin eller olie. Spildt brændstof skal altid tørres op.
 - Håndtér brændstoffet med forsigtighed, da det er yderst brændbart.
 - Opbevar altid brændstof i en godkendt beholder.

Brændstofførførsel



1. Brændstoftank

2. Fremspringsniveau

- ◆ Fyld brændstof på brændstoftanken udendørs over bar jord, og skru brændstofdækslet forsvarligt på. Påfyld aldrig brændstof indendørs.
- ◆ Læg produktet og påfyldningstanken på jorden, når du påfylder brændstof. Trimmeren må ikke påfyldes på ladet af en lastbil eller lignende steder.
- ◆ Sørg altid for, at brændstofstanden forbliver under fremspringsniveauet på brændstoftanken ved påfyldning.
- ◆ Trykket i brændstoftanken er forskelligt fra trykket i luften uden for tanken. Når der påfyldes brændstof, skal brændstoftankdækslet løsnes let for først at udligne trykforskellen.
- ◆ Tør altid evt. brændstofspild op.
- ◆ Flyt mindst 3 m væk fra, hvor du påfyldte brændstof, før du starter motoren.
- ◆ Opbevar påfyldningsbeholderen i skygge og væk fra åben ild.

Start af motoren

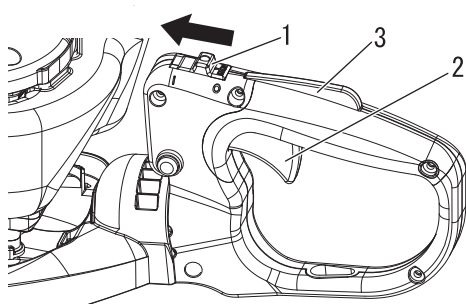
⚠ ADVARSEL

- Når motoren startes, skal du følge forsigtighedsreglerne, der beskrives fra side 4i afsnittet "Sikker brug af produktet" for at sikre, at du betjener produktet korrekt.
- Hvis klingen kører, selv om gasgiveren er i tomgangsindstilling når motoren startes, skal karburatoren justeres før maskinen bruges.
- Klingen begynder at bevæge sig, når motorens tilkoblingshastighed er nået.
- ◆ Undlades det at følge forholdsreglerne, kan det føre til en ulykke eller kvæstelse, eller endda til dødsfald.

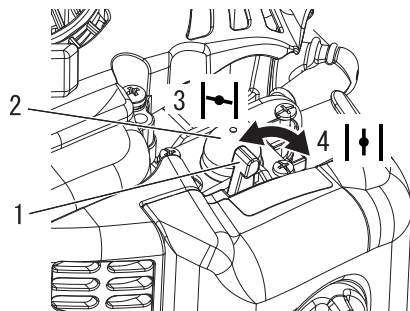
BEMÆRK

- ♦ Træk startergrebet forsigtigt ud først og derpå hurtigere. Startersnoren må ikke trækkes længere ud end 2/3 af fuld længde.
- ♦ Giv ikke slip på startergrebet, når snoren vender tilbage.

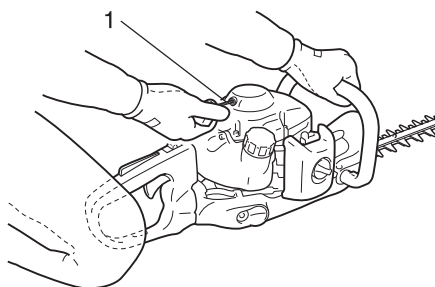
Start af kold motor



1. Tændingskontakt 3. Gasgiverspærring
2. Gasgiver



1. Chokerhåndtag 3. Koldstart
2. Rensekolbe 4. Kør



1. Startgreb

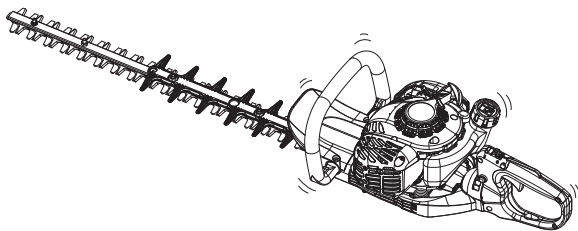
(Sæt tændrørshætten på, hvis produktet har været opbevaret i længere tid)

Startproceduren afhænger af, om motoren er kold eller varm. En kold motor startes således:

1. Tag klingebeskytteren af, og undersøg klingerne. Hvis der er noget galt, skal de udskiftes med nye.
2. Anbring produktet på et plant underlag og se efter, at klingerne ikke kommer i kontakt med underlaget eller anden hindring ved at bruge en planke eller lignende.
3. Kontrollér, at der ikke lækker benzin.
4. Flyt tændingskontakten væk fra Stop-indstillingen.
5. Flyt chokerhåndtaget til koldstartindstilling.
6. Eller tryk på og slip renskolben, indtil benzinen suges op i den.
7. Sørg for, at området omkring dig er sikret, hold godt fast i forreste håndtag med venstre hånd som vist på tegningen, og træk i startergrebet flere gange.
8. Hvis du hører en eksplosionsagtig lyd, og motoren straks standser, skal du flytte chokerhåndtaget til indstillingen "Kør" og fortsætte med at trække i startergrebet for at starte motoren.
9. Hvis motoren starter, så snart du udfører trin 7 ovenfor, skal du forsigtigt returnere chokerhåndtaget til køre-indstilling.
10. Lad motoren varme op i tomgang et stykke tid.
11. Tryk gasgiverlåsen ned, og tryk gradvist på gasgiveren.

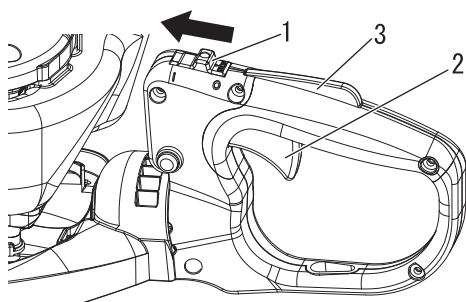
Motorbetjening

Opvarmning af motoren



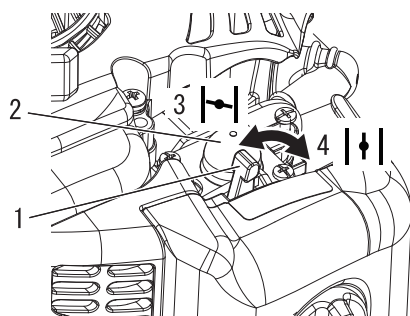
1. Når først motoren er startet, skal du lade den varme op i 2 til 3 minutter ved tomgang (dvs. lav hastighed).
2. Opvarmning af motoren hjælper til at smøre dens indvendige dele. Lad motoren varme helt op, især hvis den var kold.

Start med varm motor



1. Tændingskontakt 3. Gasgiverspærring
2. Gasgiver

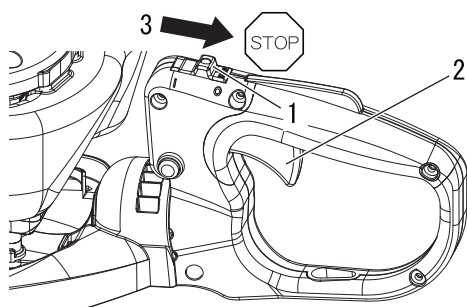
1. Flyt tændingskontakten væk fra Stop-indstillingen.
2. Sørg for, at gasgiveren er i tomgangsindstilling.



1. Chokerhåndtag 3. Koldstart
2. Rensekolbe 4. Kør

3. Se efter, at chokerhåndtaget er i "Kør" stilling.
4. Hvis benzintanken ikke er tom, skal du trække i startergrebet for at starte motoren.
5. Hvis der ikke ses brændstof i benzinpumpen, så tryk på og slip gummibenzinpumpen, indtil der trækkes brændstof op i den.
6. Sørg for, at området omkring dig er sikkert, og træk i startergrebet for at starte motoren.

Slukning af motoren

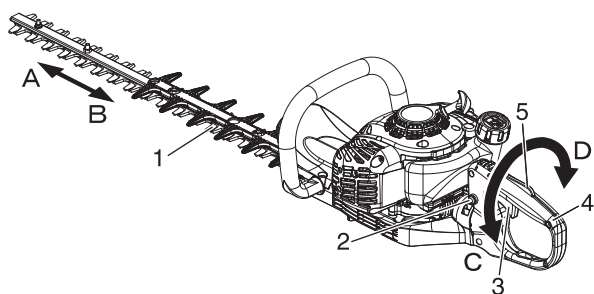


1. Tændingskontakt 3. Stop
2. Gasgiver

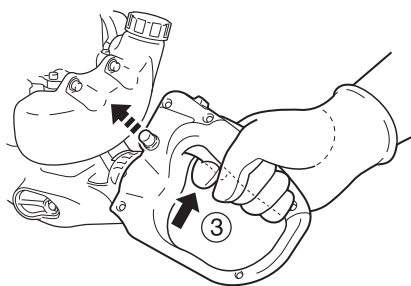
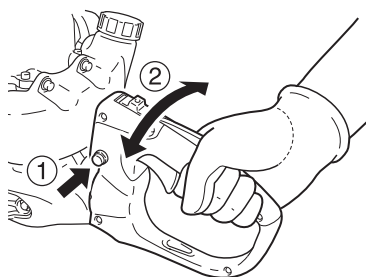
1. Slip gasgiveren, og indstil motoren til tomgang (dvs. lav hastighed).
2. Flyt tændingskontakten hen på Stop.
3. I tilfælde af en nødsituation, slukkes motoren straks med tændingskontakten.
4. Hvis motoren ikke standser, flyttes chokerhåndtaget til koldstart-indstilling. Motoren vil gå i stå og standse (chokerstop).
- * Hvis motoren ikke standser, når tændingskontakten bruges, skal tændingskontakten efterses og repareres af en forhandler, før du bruger produktet igen.

Klipning af hæk og buske

Drejning af håndtaget



- 1. Skæreblad
- 2. Tast til rotationsspærring
- 3. Gasgiver
- 4. Bageste håndtag
- 5. Gasgiverspærring



Fremgangsmåde

⚠ ADVARSEL

○ Stands altid motoren, inden håndtaget drejes!

◆ Undlades det at følge disse anvisninger, kan du ikke holde maskinen rolig og sikkert, hvilket kan forårsage alvorlig kvæstelse.

1. Åbn den spærrede rotation ved at trykke på tasten for rotationspærring.
2. Drej det bageste håndtag til den angivne position (45° eller 90° til højre eller venstre). Når spærrepositionen nås, høres der et klik.
3. Tag fat i gasknappen mens du trykker på dennes lås, så trykkes rotationslåsens knap ud for at lås det bageste håndtags drejning.

Låsepositioner

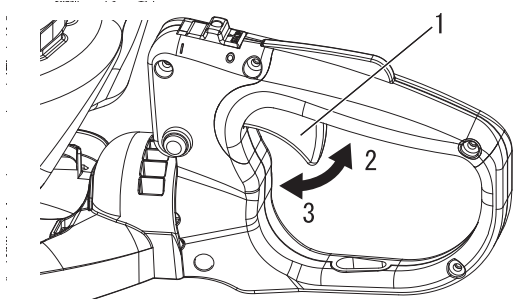
	45° til højre 	90° til højre
	45° til venstre 	90° til venstre

Klipning af hæk og buske

Grundlæggende klipning

BEMÆRK

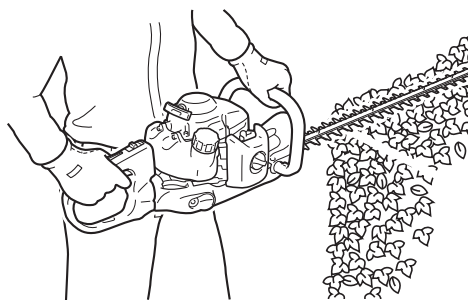
- Denne maskine er beregnet til klipning af hække og buske med grene med en maksimal diameter på 6 mm.
- Lad motoren køre med fuld gas, når du begynder at klippe. Klipning ved lavere motorhastighed kan få koblingen til at glide og dermed beskadige den. Du må ikke køre motoren med fuld gas, når du ikke udfører trimning eller klipning.



1. Gasgiver

2. Høj hastighed

3. Tomgang



- Hvis du trykker på gasgiveren, efter at motoren er startet, stiger motorhastigheden, og klingen begynder at køre. Justér motorhastigheden så den passer f.eks. til hvor meget hæk, der skal klippes.

- Foretag klipning med klingen vendt væk fra dig selv. Vend aldrig klingen ind mod dig selv, eller hold dem tættere på dig selv.
- Når du klipper toppen af hækken eller busken, skal du flytte klingen fra side til side. Klipningen bliver pænere, hvis du hælder klingen lidt nedad.
- Når du klipper sider, skal du bevæge klingen fra neden og opad for at opnå en pæn klipning.
- Du må ikke trykke klingen op mod genstande som f.eks. træer. Betjen maskinen, så det passer til klingens bevægelser og hastighed.

Retningslinjer for service

Område	Vedligeholdelse	Side	Før brug	Månedligt
Luftfilter	Rengør / udskift	19	•	
Brændstoffilter	Efterse / rengør / udskift	19		•
Tændrør	Efterse / rengør / justér / udskift	21		•
Karburator	Justér / udskift og justér	20		•
Kølesystem	Efterse / rengør	20	•	
Lyddæmper	Efterse / stram / rengør	20		•
Gearhus	Smørefedt	22	• (15 - 20h)	
Starter	Efterse	23	•	
Klinger	Efterse / rengør / smør	21	•	
Brændstofsyste	Efterse	21	•	
Skruer, bolte og møtrikker	Efterse / stram / udskift	-	•	

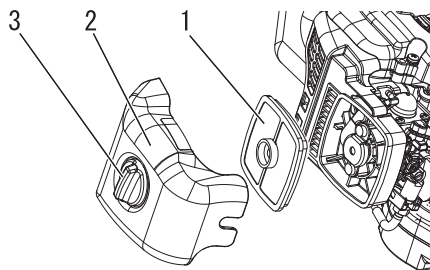
VIGTIGT

Tidsintervaller er maks. Faktisk brug og din erfaring vil være bestemmende for, hvornår der skal udføres vedligeholdelse. Notér datoer for månedlige og årlige eftersyn.

Vedligeholdelse og pleje

Hvis du har spørgsmål eller problemer, er du velkommen til at kontakte forhandleren.

Rengøring af luftfilter (før hver brug)



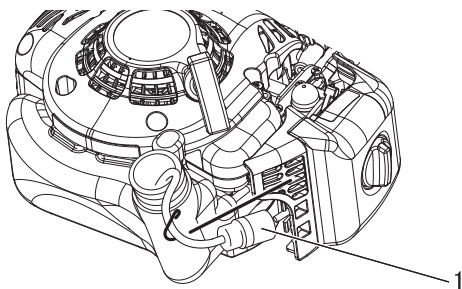
1. Luftfilter
2. Luftrenserdæksel
3. Håndtag til luftrenserdæksel

BEMÆRK

- Udskift filteret, hvis det er meget snavset eller ikke længere passer.
- Sørg for, at filtret er helt tørt, før det sættes i igen.

1. Luk choker. Løsn håndtaget til luftrenserdækslet, og tag luftrenserdækslet og luftfilteret ud.
2. Børst forsigtigt snavs af filtret, eller rengør det med et ikke-brændbart opløsningsmiddel efter behov. Tør det helt, før det sættes i.
3. Montér luftfiltret med dækslet igen, efter montering af luftfiltret på dækslet.

Rengøring af brændstoffilter(Kontrollér jævnligt)



1. Brændstoffilter

1. Tag filtret op gennem brændstoftankens åbning med et stål-kabel eller lignende.
2. Rengør filteret i et egnet rengøringsmiddel, eller udskift det om nødvendigt.
3. Montér filteret igen.

Vedligeholdelse og pleje

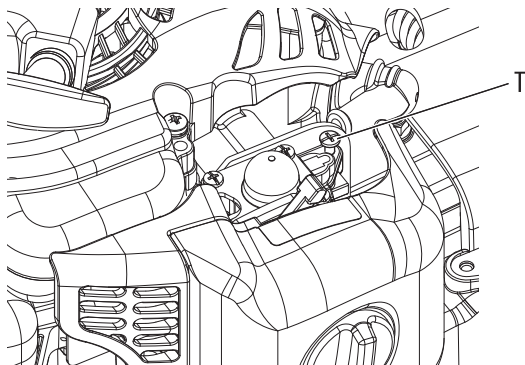
Karburatorjustering

⚠ ADVARSEL

Når karburatorjusteringen er udført, skulle klingen ikke køre i tomgang, da der ellers kan ske alvorlig kvæstelse.

⚠ FORSIGTIG

Når motoren startes, skal tomgangsjusteringen (T) indstilles til ikke at køre klingen.
Kontakt forhandleren, hvis du har problemer med karburatoren.



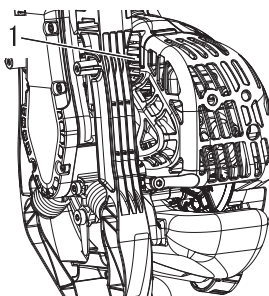
T: Tomgangsjustering

Hver eneste enhed testkøres på fabrikken, og karburatoren finindstilles for at opnå optimal ydelse.

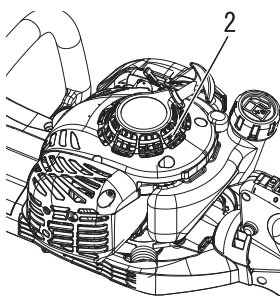
Før justering af karburatoren: rengør eller udskift luftfilteret, start motoren og lad den køre i flere minutter for at bringe den op på driftstemperatur.

1. Tomgangsjustering.
Start motoren, og drej tomgangsjusteringsskruen (T) med uret, indtil klingen begynder at køre. Drej derefter skruen (T) mod uret, indtil klingen er standset. Drej skruen (T) yderligere en halv omgang mod uret.
2. Accelerér op til fuld gas i 2-3 sekunder for at udtømme overskydende brændstof fra motoren, og lad den så køre i tomgang igen. Accelerér op til fuld gas igen for at kontrollere, at der er en glidende overgang mellem tomgang og fuld gas.

Kølesystem



1. Cylinderfinner



2. Luftindtag til køling

1. Fjern snavs og affald fra cylinderfinnerne.
2. Fjern affald omkring køleluftindtaget.

Rengøring af lyddæmperen

⚠ ADVARSEL

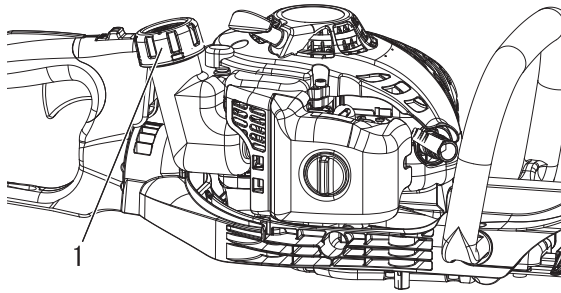
○ Buskrydderen må aldrig betjenes, hvis lyddæmperen eller gnistfangeren er beskadiget eller mangler. Betjening af produktet, hvis gnistfangeren mangler eller er beskadiget, udgør en brandfare og kan også beskadige din høreelse.

- Kulstofaflejringer i katalysatoren vil medføre et fald i motoreffekten samt overophedning. Gnistfangerskærmen skal efterses regelmæssigt. Fjern aflejringer fra lyddæmperen.

VIGTIGT

Lyddæmperdækslet må ikke afmonteres. Hvis det er nødvendigt, skal du henvende dig til en forhandler.

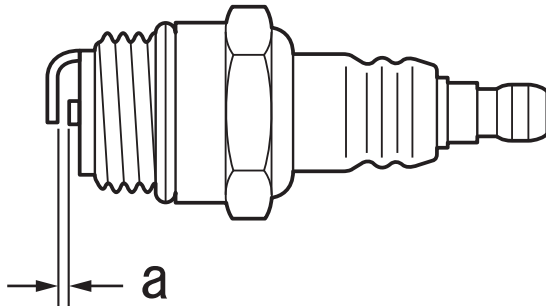
Kontrollér brændstofssystemet (Kontrollér før hver brug)



1. Brændstoftankens dæksel

- ♦ Tjek før hver brug.
- ♦ Tjek efter hver påfyldning, at der ikke er lækager eller udsivninger fra brændstofslangen, brændstofflangen eller brændstoftankens dæksel.
- ♦ Hvis der forekommer lækage eller udsivning af brændstof, er der fare for brand. Hold omgående op med at bruge maskinen, og bed en forhandler om at efterse tanken eller udskifte den.

Kontrollér tændrøret (Kontrollér jævnligt)



a: 0,6 - 0,7 mm

- ♦ Tjek elektrodeafstanden. Korrekt afstand er fra 0,6 mm til 0,7 mm
- ♦ Efterse elektroden for slid.
- ♦ Efterse isolatoren for olie og øvrige aflejringer.
- ♦ Udskift tændrøret efter behov, og stram med 15 Nm - 17 Nm (150 kgfcm til 170 kgfcm).

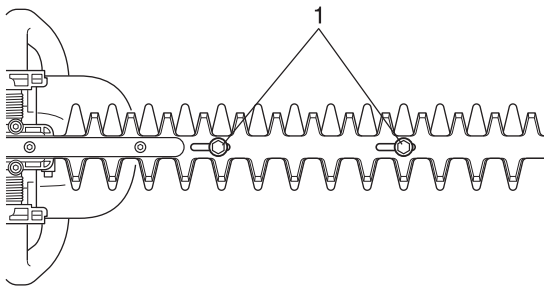
Vedligeholdelse af klinger

FORSIGTIG

- Brug handsker for at beskytte hænderne mod skarpe klinger.
- ◆ Undlades det at følge disse forsigtighedsregler, kan det medføre kvæstelser

Smøring af klinger (med intervaller på fire timers drift)

Dryp et par dråber olie i hver boltrille nederst på klingerne.

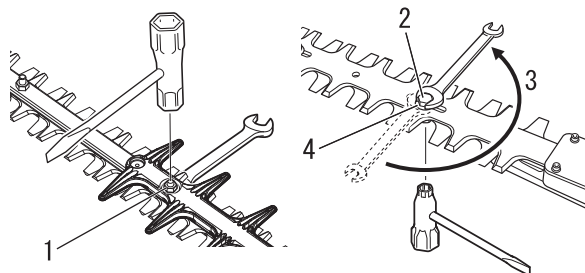


1. Boltriller

Rengøring af klinger (Efter hver brug)

Fjern gummiagtige aflejringer på klingerne med en 50 : 50 blanding af petroleum (paraffin) og maskinolie.

Vedligeholdelse og pleje



1. Låsemøtrik
2. Bolt

3. Løsn 1/4 - 1/2 omgang
4. Spændeskive

Justering af afstanden mellem klingerne (Efter behov)

Løsn låsemøtrikken 1/2 omgang med en T-nøgle.

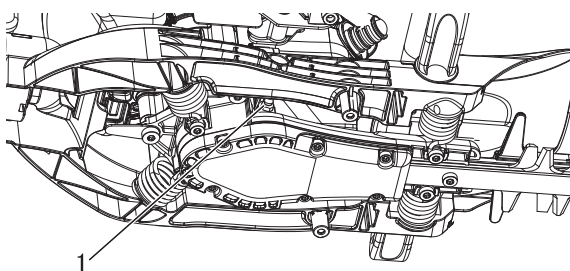
Stram klingeboltene med en 10 mm fast nøgle, indtil klingerne ligger helt an mod hinanden.

Løsn boltene 1/4 - 1/2 omgang.

Hold boltene, så de ikke drejer, og stram låsemøtrikkerne.

Når boltjusteringen er korrekt, skal der være en afstand på 0,25 - 0,50 mm mellem klingerne og de flade spændeskiver, og den flade spændeskive under hver enkelt bolt skal kunne dreje frit.

Smøring af gearhus (med intervaller på 15-20 timers drift)



1. Smørefitting

1. Rengør smørefittingen for snavs.

2. Hold maskinen godt fast, og pump forsigtigt fedt ind i fittingen. Pas på ikke at forcere fedtet. Ved for stort tryk tvinges fedtet forbi pakningerne, hvilket vil medføre beskadigelse.

Smør med 1-2 pumpetryk fedt med intervaller på 15-20 timers drift.

BEMÆRK

Brug lithiumuniversalfedt af god kvalitet.

Vedligeholdelse og pleje

Fejlfindingsoversigt

Problem	Fejl	Årsag	Løsning
Motoren starter ikke		- Der er ingen brændstof i tanken - Tændingskontakten står på Stop - For kraftig brændstofopsugning - Elektrisk fejl - Karburatorfejl eller indvendig fastløbning - Indvendig motorfejl	- Brændstofførførsel - Gå til Start-indstillingen - Start motoren efter service - Kontakt en forhandler - Kontakt en forhandler - Kontakt en forhandler
Motoren er vanskelig at starte, ujævn rotation	Brændstof i overløbsrøret	- Forringelse af brændstoffet - Karburatorproblem	- Udskift med nyt brændstof. - Kontakt en forhandler
	Intet brændstof i overløbsrøret	- Brændstoffilter tilstoppet - Brændstofsistem tilstoppet - Indvendige karburatordele sidder fast	- Rengør eller udskift - Kontakt en forhandler - Kontakt en forhandler
	Tændrøret er snavset eller fugtigt	- Forringelse af brændstoffet - Forkert elektrodeafstand - Koksaflejninger - Elektrisk fejl	- Udskift - Udskift - Udskift - Kontakt en forhandler
Motoren starter men accelererer ikke		- Snavset luftfilter - Snavset brændstoffilter - Blokeret brændstofpassage - Problem med justering af karburator - Blokeret udstødningsudluftning eller lyddæmperudluftning	- Rengør eller udskift - Rengør eller udskift - Kontakt en forhandler - Justér - Rengør
Motoren standser		- Problem med justering af karburator - Elektrisk fejl	- Justér - Kontakt en forhandler
Motoren standser ikke		Tændingskontakten fejlfungerer	Foretag et nødstop og kontakt en forhandler
Klingen kører, når motoren kører i tomgang		- Problem med justering af karburator - Beskadiget koblingsfjeder	- Justér - Kontakt en forhandler
Klingen er blevet sløv		- Slidt klinge - Stor afstand mellem øvre og nedre klinge - Koblingen glider	- Kontakt en forhandler - Kontakt en forhandler - Kontakt en forhandler

- Tjekning og vedligeholdelse kræver specialviden. Hvis du ikke kan tjekke og vedligeholde produktet eller selv reparere en fejl, skal du kontakte en forhandler. Gør ikke forsøg på at adskille produktet.
- Kontakt en forhandler i tilfælde af et problem, der ikke er dækket af tabellen ovenfor eller andre lignende problemer.
- Sørg for kun at bruge originale dele og specificerede produkter og komponenter. Hvis der bruges dele fra andre producenter eller komponenter, der ikke er beregnet til produktet, kan det medføre fejlfunktion.

BEMÆRK

"ES"-START (se side 2)

Hvis starthåndtaget ikke kan trækkes i let, er problemet som regel en fejl inde i motoren.

Du bedes konsultere forhandleren.

Hvis den adskilles utilsigtet, kan det forårsage læsioner.

Opbevaring

Længere opbevaring (mere end 30 dage)

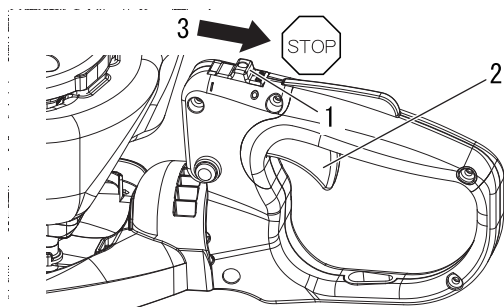
ADVARSEL

Må ikke opbevares på tillukkede steder fyldt med brændstofgas eller tæt på åben ild eller gnister.

◆ Det kan forårsage en brand.



Når produktet opbevares i længere tid (30 dage eller længere), skal det sikres, at følgende forholdsregler for opbevaring følges.



1. Tændingskontakt
2. Gasgiver

3. Stop

1. Tøm benzintanken helt udendørs over bar jord. Udtøm ikke benzin inden døre.
 - A. Eller tryk på og slip gummibenzinpumpen flere gange for at fjerne brændstof fra gummibenzinpumpen .
 - B. Start motoren, og køр den i tomgang, indtil den standser af sig selv.
2. Flyt tændingskontakten til Stop-indstillingen.
3. Tør evt. smørefedt, olie, støv, snavs og andet materiale af hækkeklipperen udvendig.
4. Foretag de regelmæssige eftersyn som foreskrevet i denne manual.
5. Kontrollér, at skruerne og møtrikkerne er strammet til. Stram de løse til.
6. Fjern tændrøret, og hæld den rette mængde (10 ml) ren, ny 2-takts motorolie på cylinderen via installationsfatningen.
 - A. Anbring et rent stykke klæde over tændrørets tændrørsfatning.
 - B. Træk 2 eller 3 gange i startgrebet for at fordele motorolien i cylinderen.
7. Sæt tændrøret i. (Sæt ikke tændhætte på.)
8. Smør klingerne med et tykt lag olie for at forebygge rustdannelse.
9. Sæt klingebeskytteren på klingerne, når maskinen er tilstrækkeligt afkølet og aftør. Pak motordelen ind i en plastikpose eller lignende, inden maskinen stilles til opbevaring.
10. Opbevar maskinen på et tørt og støvfrit sted uden for børns og andre uvedkommendes rækkevidde.



- ♦ Spildolie skal bortskaffes i overensstemmelse med lokal lovgivning.
- ♦ Maskinens vigtigste plastdele er forsynet med materialekoder. Kodeerne henviser til nedenstående materialer. Disse plastdele skal bortskaffes i overensstemmelse med lokal lovgivning.

Kode	Materiale
>PA6-GF<	Nylon 6 - Glasfiber
>PP-GF<	Polypropylen - Glasfiber
>PE-HD<	Polyætylen

- ♦ Kontakt en forhandler, hvis du er i tvivl om, hvordan spildolie / plastdele skal bortskaffes.

Specifikationer

		HCR-165ES	HCR-185ES
Udvendige dimensioner: Længde x bredde x højde	mm	1172 × 272 × 207	1277 × 272 × 207
Vægt: Enhed med specificeret trimmeudstyr, tom tank Enhed med specificeret trimmeudstyr, fuld tank	kg kg	5,1 5,4	5,3 5,6
Rumfang: Benzintank	cm ³	390	
Brændstof: Olie Blandingsforhold		Almindelig benzin. Som minimum anbefales 89 oktan blyfri benzin. Der må ikke anvendes benzin, som indeholder metylalkohol eller mere end 10 % ætylalkohol. olie til luftkølet totaktsmotor. ISO-L-EGD Standard (ISO 13738), JASO FC/FD-kvalitet og ECHO anbefalet olie. 50: 1 del (2 %)	
Trimmeudstyr: Type Skærelængde Stigning Højde	 mm mm mm	Dobbeltvirkende, dobbeltsidet klinge 639 744 35 21	
Udvekslingsforhold og smøring:		5,75 reduktion og litiumfedt af god kvalitet	
Motor: Type Karburator Magneto Tændrør Starter Kraftoverførsel Slagvolumen Maksimum akselbremsekraft (ISO 8893) Benzinforbrug ved maks. motoreffekt Anbefalede maks. omdrejningstal (med STD-udstyr monteret) Anbefalet motortomgangshastighed	 cm ³ kW l/t. min. ⁻¹ min. ⁻¹	Luftkølet to-taktsmotor med én cylinder Membrantypen Svinghjulsmagnet: CDI-system NGK BPMR8Y Trækstarter Automatisk centrifugalkobling 21,2 0,6 0,40 10300 3300	
Vibrationsniveauer: (ISO 22867) $a_{hv,eq}$ Håndtag foran / håndtag bagpå Usikkerhed: K	m/sek. ² m/sek. ²	3,6 / 4,8 5,0	3,9 / 4,8 5,0
Lydtryksniveau: (ISO 22868) L_{pAd} (= L_{pAeq} + K_{pA}) Usikkerhed: K_{pA}	dB(A) dB(A)	96,7 2,5	96,2 2,5
Lydniveau: (ISO 22868) L_{WAAd} (= L_{WAeq} + K_{WA}) Usikkerhed: K_{WA}	dB(A) dB(A)	106,5 2,5	106,4 2,5

Disse specifikationer kan ændres uden varsel.

Overensstemmelseserklæring

Den underskrivende producent:

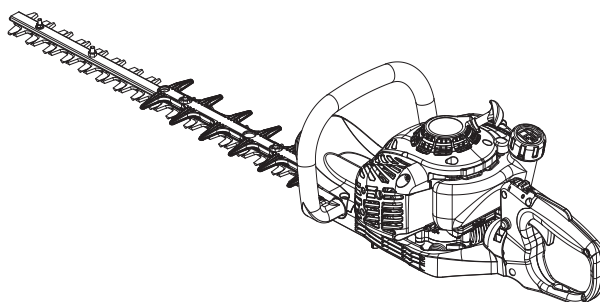
YAMABIKO CORPORATION
1-7-2 Suehirocho, Ohme, Tokyo 198-8760 JAPAN

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar.

erklærer, at den herunder angivne nye enhed:

BÆRBAR HÆKKEKLIPPER

Mærke: ECHO
Type: HCR-165ES
HCR-185ES



opfylder:

- * kravene i Direktiv **2006/42/EF** (brug af harmoniserede standarder **EN ISO 10517: 2019**)
- * kravene i Direktiv **2014/30/EU** (brug af harmoniserede standarder **EN ISO 14982: 2009, EN 55012: 2007+AI: 2009**)
- * kravene i Direktiv **2011/65/EU** (brug af harmoniserede standarder **EN IEC 63000: 2018**)
- * kravene i Direktiv **2000/14/EF**

Overensstemmelsesvurderingsproceduren har fulgt **BILAG V**

		HCR-165ES	HCR-185ES
Målt lydeffektniveau	dB(A)	104	104
Garanteret lydeffektniveau	dB(A)	107	107

HCR-165ES Serienummer U63440001001 til U63440100000

HCR-185ES Serienummer U63540001001 til U63540100000

Tokyo, 7. oktober 2022

YAMABIKO CORPORATION



Hisashi Kobayashi
Administrerende direktør
Afdelingen for kvalitetssikring

Den autoriserede repræsentant i Europa, der har tilladelse til at udarbejde det tekniske dossier.

Firma: CERTIFICATION EXPERTS B.V.

Adresse: Amerlandseweg 7, 3621 ZC Breukelen, Nederlandene

Richard Glaser

YAMABIKO CORPORATION

1-7-2 Suehirocho, Ohme, Tokyo 198-8760 JAPAN

TELEFON: 81-428-32-6118. TELEFAX: 81-428-32-6145.



X771224-1702